

Uddannelsesforløb

# Flygtninge og traumer

*Tre temadage på Center for Traume- og Torturoverlevende*



[www.cett.dk](http://www.cett.dk) / [www.traume.dk](http://www.traume.dk)

Januar-marts 2009

# Flygtninge og traumer

Efteruddannelsesforløb for fagprofessionelle, der gennem deres arbejde møder flygtninge og indvandrere med traumer efter krig, flugt og tortur.

Over tre temadage opdateres viden og erfaring i arbejdet med målgruppen. Emnerne er: Traumer, relationer, kommunikation og familier.

Tilmelding foregår ved henvendelse til sekretær Tinna Jensen på tlf. 7642 0328 eller via e-mail: [tij@cett.vejleamt.dk](mailto:tij@cett.vejleamt.dk). Husk at opgive navn, adresse og arbejdsgivers EAN-nr.

Tilmelding er bindende efter 5. januar 2009.

Undervisningen finder sted på CETT på Banegårdspladsen i Vejle.

Samlet pris for alle tre temadage: kr. 3.000.

Kontakt kursuskoordinator Ulla Hartvig for mere info på [ulh@cett.vejleamt.dk](mailto:ulh@cett.vejleamt.dk) eller 7642 0335.

## Traumer, tortur og smerter

1. temadag, 20. januar 9.00-15.30

**9.00-10.30** Krigs- og torturtraumer i Danmark: Fred i Danmark i 60 år. Definitioner, problemstillinger og løsningsmodeller. Intro til CETT inkl. behandlingsdiagram. Underviser: Ole Qvortrup Larsen, uddannelseskonsulent

**10.45-11.45** Svære traumer hos flygtninge: Hvad er et traume? Hvad har betydning for traumereaktioner? PTSD-diagnosen, sekundær traumatisering og tab. Underviser: Michael Højer, souschef

**12.15-14.00** At leve i eksil: begrebsafklaring – flygtning, eksil, familiesammenføring. Mennesket i eksil. Underviser: Amira Saric, projektmedarbejder

**14.15-15.30** Ofte anvendte torturmetoder og senfølger: falanga, ophængning og tvungne stillinger. Cases og eksempler. Behandling ved smerter. Underviser: Lone Hvilsom, fysioterapeut

## Traumer i familien

2. temadag, 24. februar 9.00-15.30

**9.00-11.00** Traumatiserede forældre og deres børn: forældretraumers indvirkning på forældreevne og indvirkning på børnene.

**11.15-12.30** Børns selvoplevelse i relation til traumatiserede forældre. Opdragelse, fysisk afstraffelse, vold.

**13.15-14.15** Traumatiserede familier: børn og traumer. Børns behov og forældrenes ressourcer. Symptomer.

**14.30-15.30** Adgang og indgang til familien: Kontakt til børnene. Hvornår kulturen har betydning. Hvad er hjælp? Hvordan håndterer man virkeligheden i en svært traumatiseret familie?

Undervisere hele dagen:  
Lotte Joyce Bitsch, psykolog  
Anne Mygind, socialrådgiver

## Relation og kommunikation

3. temadag, den 24. marts 9.00-15.30

**9.00-10.00** Tolkens rolle: tolkens rolle i psykosocial tolkning. Krav til tolke. Tekniske spilleregler for den ideelle samtale. Forberedelse, treparts-samtaler, efterbehandling, supervision, tolkeetik, gennemførelse og tavshedspligt.  
Underviser: Azra Hasanbegovic, projektmedarbejder

**10.00-12.00** Kommunikation, herunder verbal/nonverbal, cirkularitet, fortolkning, indholdsplan vs. relationsplan og kommunikation med traumatiserede mennesker.

**12.30-14.00** Relationen mellem fagpersoner og traumatiserede mennesker: overføring og modoverføring. Slid på hjælperen. Forebyggende foranstaltninger.

Undervisere 10.00-14.00:  
Ina Christensen, psykolog  
Tora Magnúsdóttir, psykolog

**14.15-15.30** Social faglig rådgivning: Basis for rådgivning. Sted, barrierer, deltagere. Indhold i rådgivning. Behov for særlig rådgivning. Videndeling – internt og eksternt.  
Underviser: Anne Mygind, socialrådgiver

CETT

Banegårdspladsen 1, 1.  
7100 Vejle

Tlf. 7642 0310  
[www.cett.dk](http://www.cett.dk)

[regionsyddanmark.dk](http://regionsyddanmark.dk)